

# 利華(隆記)有限公司

Lee Wah (Loong Kee) Ltd.

278 E. Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1T7  
Telephone (604) 669-0544

(新地址華埠片打東街278號)

本公司專營：冰鮮海產，唐山雜貨，鮮菓蔬菜。貨多價廉，包羅萬有，期期都有大量特價品推出。請到本公司採購，勿失良機。今期特價品有：

中國去頭殼蝦  
4.4LB(2KG)<sup>31</sup>/<sub>40</sub>裝  
每盒\$22.99



越產去頭殼蝦  
2KG(4.4LB)裝  
26<sup>30</sup>/<sub>40</sub>每盒\$26.99  
31<sup>40</sup>/<sub>40</sub>每盒\$21.99  
41<sup>50</sup>/<sub>50</sub>每盒\$20.99

種類繁多，不能盡錄。請到本公司參觀選購！

## 總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.

116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada

喜士定西街——六號地下·活活百貨公司對面

●多倫多 來回 299元起	●羅省 來回 252元起
●滿地可 來回 359元起	●紐約 來回 451元起
●溫尼辟 來回 288元起	●賭城 來回 199元起
●卡加利 來回 164元起	●曼谷 來回 998元起
●三藩市 來回 223元起	●巴黎 來回 599元起
●夏威夷 來回 399元起	●倫敦 來回 499元起

89年暑暑假回港、台及東南亞機票請早預購

★直航回港機票加送六晚酒店特價 1329元起  
★韓航特選：韓台港九天遊每月出發 1538元起  
★日航精選：日台港九天遊華人領隊 1749元起  
★阿拉斯加豪華郵船七天祇需由 999元起  
★美加東岸十一日航空團 1088元起  
另有域多利、BANFF或B.C.內陸遊，歡迎參加！

本社專售旅遊或新移民醫藥保險

(604) 684-4151

黃龍藝苑 254-2218

喜士定東街461 E. HASTINGS ST.

圖書清貨 六折起

傳真服務·文件影印  
文房四寶·送禮字畫  
鏡架裝裱·招牌廣告

增設溫哥華與北京間之特別傳真服務，收信人不須擁有傳真機。

## 卑詩“國際寶石”展覽會

本年度最盛大的ROCKHOUND HOBBY SHOW

一九八九年八月廿五、廿六及廿七日

地點：SOUTH DELTA RECREATION CENTRE

1720-56TH STREET (TSAWASSEN) DELTA

·經紀銷售·示範表演·抽獎彩券·隨意袋買·拍賣出售·特別陳列·

八月廿五日下午六至十時\*八月廿六日上午十時至下午十時

八月廿七日上午十時至下午六時

成人\$3.00 六至十二歲兒童\$1.00

闔府統請

改進英語會話及書寫能力。

親臨府上授課，不拘程度級別，個別輔導或集體開班。本人具十年資深經驗及高等英語學位。請英語電DICK BIRD 732-7498

Sure-Rhythmics™

Music Studio

鋼琴教師

下午六時後電263-4193

## 享譽海內外 天仁茗茶



花旗參 泡參 粉光參 野參

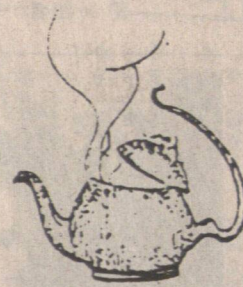
五十多間分店遍佈全世界

茶參 總匯

溫哥華分公司：緬街550(夾奇化街)

電話：684-1566

550 Main St. Vancouver, B.C.



## 威信實業燕梳公司

Pro-Vision Realty & Insurance

地址：336 E. Hastings Street

電話：687-8332

\* COMMERCIAL 32'x105'呎，可建四萬呎面積，價六十五萬。  
\* 餐館一百六十五位有酒牌，長租約六萬八。  
\* 廿七組柏文，五舖位，七十一百呎地，一百九十八萬。  
\* 東區住宅現分兩伙出租，廿四近域多利，十七萬九。  
\* 域多利一街美仔舖前舖後居四百五十元月租。  
\* 四十八百元頂手。  
請電陳任賢

Autoplan  
房屋買賣  
醫生汽車  
藥意車屋  
物業收租  
燕梳

代理

本廿餘年實業燕梳經驗  
竭誠為各界服務

## 紐約人壽燕梳公司 NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY



徐君榮

LYMAN CHUI  
LICENSED REPRESENTATIVE

專誠服務

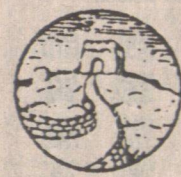
Home: 327-6383  
TEL. Office: 685-7364

·財務計劃  
·財產置業計劃  
·個人保險  
·商業保險  
·退休金計劃  
·RRSP及  
·養老金(年金)

NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY

2000 - 885 W. GEORGIA 市中心滙豐銀行總行大廈

## 北京參茸行



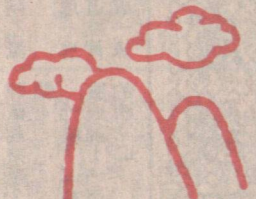
加紹淮日  
猪肉山月  
同實片魚  
係二一  
作兩兩  
湯料

用法：  
養肝補腎  
滋陰明目

新到  
日月魚

Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9  
Tel: (604) 684-3563



## 新光行

蔘茸海味專門店

SUNNY DAY ENTERPRISES LTD.

全新面貌·服務僑胞  
貨式靚·價錢平

北美特產花旗蔘七折，人蔘、鹿茸、鹿尾肥、藥材八折  
朝鮮直接入口不老牌正庄高麗人蔘精、人蔘茶七折。

《禮聘呂頌恩中醫師主理有關中醫藥保健問題》

126 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.

PHONE: 688-1389

溫哥華華埠片打東街126號



## 新華食品有限公司

Sun Wah Food Supplies Ltd.

1707 PANDORA ST., VANCOUVER, B.C. V5L 1L8 FAX: 251-7992 251-1546

《251-1383》

冠益辣椒醬，  
要辣請君嚐！

專營統辦香港、泰國、台灣、星馬各地土產·日本冬菇·海味魚翅·各種名茶

專營統辦香港、泰國、台灣、星馬各地土產·日本冬菇·海味魚翅·各種名茶

珠江橋牌廚用咸三蒸酒·公仔牌即食麵·飲品·急凍點心·冠珍·粵香園·李錦記蠔油·醬料